EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO

Bryssel 13.2.2004
KOM(2004) 98 lopullinen

2004/0036 (COD)

Ehdotus

EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON DIREKTIIVI

Pehmittimissä ja renkaissa esiintyvien tiettyjen polysyklisten aromaattisten hiilivetyjen markkinoille saattamisen ja käytön rajoituksista (neuvoston direktiivin 76/769/ETY kahdeskymmenesseitsemäs muutos)

(komission esittämä)

PERUSTELUT

1. JOHDANTO JA ASIAYHTEYS

Tietyt polysykliset aromaattiset hiilivedyt (PAH-yhdisteet) luokitellaan karsinogeenisiin, mutageenisiin ja lisääntymistoksisiin aineisiin. Bentso(a)pyreeni (BaP) voi olla laadullinen ja määrällinen merkkiaine PAH-pitoisuuksien esiintymisen todentamiseksi. BaP luokitellaan ryhmään 2 kuuluvaksi karsinogeeniseksi, mutageeniseksi ja lisääntymistoksiseksi aineeksi direktiivin 67/548/ETY yhteydessä. Se saattaa aiheuttaa kohtuuttoman riskin ihmisten terveydelle tai ympäristölle. Lisäksi PAH-yhdisteet luokitellaan pysyviksi orgaanisiksi yhdisteiksi asiaa koskevassa YK:n Euroopan talouskomission pöytäkirjassa (vuonna 1979 tehtyyn valtiosta toiseen tapahtuvaa ilman epäpuhtauksien kaukokulkeutumista koskevaan yleissopimukseen liittyvä vuonna 1998 tehty pysyviä orgaanisia yhdisteitä koskeva pöytäkirja) ja ne kuuluvat vuotuisten kokonaispäästöjen vähentämiseen tähtäävän velvoitteen piiriin.

PAH-yhdisteitä voi esiintyä öljyissä. Joitakin näistä öljyistä käytetään pehmittiminä renkaiden valmistuksessa. Pehmitin sekoitetaan kumimassaan, josta se kulkeutuu myös valmiin renkaan kumiin. Näin ollen pehmitintä voi esiintyä myös rengasjätteessä. Teknisten menetelmien avulla pehmittimissä esiintyviä tiettyjä PAH-pitoisuuksia voidaan vähentää alhaisiksi. Rengasvalmistajat ovat olleet halukkaita saavuttamaan korkeatasoisen terveyden ja ympäristönsuojelun poistamalla vähitellen markkinoilta runsaasti PAH-yhdisteitä sisältävät pehmittimet.

Komissio ehdottaa, että rajoitetaan sellaisten pehmittimien ja renkaiden markkinoille saattamista ja käyttöä, jotka sisältävät tiettyjä PAH-yhdisteitä yli määriteltyjen raja-arvojen. Lisäksi komissio haluaa säilyttää sisämarkkinoiden toimivuuden edellytykset ja parantaa niitä.

Direktiiviehdotuksen myötä otetaan näin ollen käyttöön yhdenmukaistetut säännökset pehmittimissä ja renkaissa esiintyvien tiettyjen PAH-yhdisteiden markkinoille saattamisesta ja käytöstä.

2. EHDOTUKSEN PERUSTELU

Mitkä ovat ehdotuksen tavoitteet suhteessa yhteisön velvoitteisiin?

Vain rajoittamalla runsaasti PAH-yhdisteitä sisältävien pehmittimien ja niitä käyttäen valmistettujen renkaiden markkinoille saattamista ja käyttöä voidaan vähentää karsinogeeneja sisältävän rengasjätteen ympäristöpäästöjä kohtuulliselle tasolle ja valvoa mahdollisia terveys- ja ympäristöriskejä.

Ehdotuksen tavoitteena on säilyttää sisämarkkinoiden toimivuus. Kun jäsenvaltiot hyväksyvät kansallisia säännöksiä, jotka rajoittavat vaarallisten aineiden ja valmisteiden saattamista markkinoille ja käyttöä, syntyy kaupan esteitä siksi, että kansalliset lainsäädännöt ovat erilaisia. Ehdotuksen tavoitteena on parantaa sisämarkkinoiden toimivuuden edellytyksiä ja varmistaa samalla korkeatasoinen terveyden ja ympäristönsuojelu.

Minkälaisiin toimiin yhteisö voi ryhtyä?

Ainoa mahdollinen toimintatapa on ehdottaa, että direktiiviä 76/769/ETY muutetaan runsaasti PAH-yhdisteitä sisältävien pehmittimien ja niitä käyttäen valmistettujen renkaiden markkinoille saattamista ja käyttöä koskevien sääntöjen yhdenmukaistamiseksi.

Tarvitaanko yhtenäisiä sääntöjä?Eikö riitä, että säädetään tavoitteet, joiden saavuttamisesta jäsenvaltioiden on huolehdittava?

Ehdotettu muutos luo yhdenmukaiset säännöt tiettyjä PAH-yhdisteitä sisältävien pehmittimien ja renkaiden liikkuvuudelle. Se takaa myös korkeatasoisen ihmisten terveyden ja ympäristönsuojelun. Ehdotettu muutos on ainoa keino saavuttaa nämä tavoitteet, sillä pelkkä tavoitteiden asettaminen ei riittäisi.

3. EHDOTUKSEN TARKOITUS

Ehdotetulla muutoksella täydennetään direktiivin 76/769/ETY liitettä I lisäämällä siihen polysykliset aromaattiset hiilivedyt. Näin rajoitetaan PAH-yhdisteitä sisältävien pehmittimien ja renkaiden markkinoille saattamista ja käyttöä.

4. KUSTANNUKSET JA HYÖDYT

4.1. Kustannukset

Direktiiviehdotus muodostaa alan teollisuudelle teknisen haasteen: tiettyjen renkaiden turvaominaisuudet olisi säilytettävä asianmukaisella tasolla. Rengasvalmistajat ovat vapaaehtoisesti suostuneet poistamaan vähitellen markkinoilta runsaasti PAH-yhdisteitä sisältävät pehmittimet, jotta voidaan varmistaa korkeatasoinen terveyden ja ympäristönsuojelu, edellyttäen että renkaiden turvaominaisuudet voidaan säilyttää. Muutamat öljyntuottajat ovat jo kehittäneet pehmittimiä, jotka sisältävät vain vähän PAH-yhdisteitä. Lisäksi runsaasti PAH-yhdisteitä sisältävien pehmittimien tuotanto laskee koko ajan. Olisi toteutettava toimia sen varmistamiseksi, että tavarantoimittajat pystyvät vastaamaan kysyntään. Tämän direktiiviluonnoksen hyväksyminen antaisi öljyntuottajille ja rengasvalmistajille selkeän viestin, että alhaisen PAH-pitoisuuden pehmittimistä tulee ajan myötä normi.

4.2. Hyödyt

Ehdotuksen hyötyjä ovat sisämarkkinoiden luominen sekä korkeatasoinen ihmisten terveyden ja ympäristönsuojelu. Ehdotetulla rajoituksella varmistetaan, että runsaasti PAH-yhdisteitä sisältävät pehmittimet ja renkaat poistetaan vähitellen markkinoilta. Korkeatasoisten PAH-yhdisteitä sisältämättömien pehmittimien valmistus lisäisi alan eurooppalaisen teollisuuden kilpailukykyä.

5. SUHTEELLISUUS

Direktiivin etuna olisi korkeatasoinen ihmisten terveyden ja ympäristönsuojelu. Tämä etu voitaisiin saavuttaa pienin kustannuksin.

6. ASIANTUNTIJOIDEN KUULEMINEN VALMISTELTAESSA DIREKTIIVILUONNOSTA

Ehdotusta valmisteltaessa pidettiin kokouksia, joissa kuultiin jäsenvaltioiden, Euroopan kumiteollisuuden järjestön (BLIC), Euroopan öljyteollisuuden järjestön (CONCAWE) ja Euroopan autoteollisuuden asiantuntijoita. Myös Euroopan kuluttajaliitolle (BEUC) on annettu tilaisuus ilmaista kantansa.

7. YHDENMUKAISUUS PERUSTAMISSOPIMUKSEN KANSSA

Ehdotuksen tavoitteena on säilyttää sisämarkkinoiden toimivuus ja samalla taata korkeatasoinen terveyden ja ympäristönsuojelu, ja se on näin ollen perustamissopimuksen 95 artiklan 3 kohdan mukainen.

8. EUROOPAN PARLAMENTTI JA TALOUS- JA SOSIAALIKOMITEA

Perustamissopimuksen 95 artiklan mukaisesti sovelletaan yhteispäätösmenettelyä Euroopan parlamentin kanssa. Euroopan talous- ja sosiaalikomiteaa on kuultava.

2004/0036 (COD)

Ehdotus

EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON DIREKTIIVI

Pehmittimissä ja renkaissa esiintyvien tiettyjen polysyklisten aromaattisten hiilivetyjen markkinoille saattamisen ja käytön rajoituksista (neuvoston direktiivin 76/769/ETY kahdeskymmenesseitsemäs muutos)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

EUROOPAN PARLAMENTTI JA EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, jotka

ottavat huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 95 artiklan,

ottavat huomioon komission ehdotuksen[1],

ottavat huomioon Euroopan talous- ja sosiaalikomitean lausunnon[2],

noudattavat perustamissopimuksen 251 artiklassa määrättyä menettelyä[3],

sekä katsovat seuraavaa:

(1) Renkaiden valmistuksessa käytetään pehmittimiä, jotka saattavat sisältää eri määriä polysyklisiä aromaattisia hiilivetyjä (PAH-yhdisteitä), joita ei ole lisätty niihin tarkoituksella. Tuotantoprosessin aikana PAH-yhdisteitä voi sekoittua kumimassaan. Siksi niitä voi esiintyä lopputuotteessa eri pitoisuuksina.

(2) Bentso(a)pyreeni (BaP) on laadullinen ja määrällinen merkkiaine PAH-yhdisteiden esiintymisen todentamiseksi. BaP ja muut PAH-yhdisteet on luokiteltu karsinogeenisiksi, mutageenisiksi ja lisääntymistoksisiksi aineiksi. Koska monet pehmittimet sisältävät PAH-yhdisteitä, pehmittimet on sellaisenaan luokiteltu karsinogeenisiksi, mutageenisiksi ja lisääntymistoksisiksi.

(3) Myrkyllisyyttä, ekomyrkyllisyyttä ja ympäristöä käsittelevä tiedekomitea (CSTEE) on vahvistanut tieteelliset tiedot, jotka osoittavat PAH-yhdisteiden olevan terveydelle haitallisia.

(4) BaP:n ja muiden PAH-yhdisteiden ympäristöpäästöt olisi vähennettävä minimiin. Vaikuttaa asianmukaiselta rajoittaa pehmittimissä ja renkaissa esiintyvien BaP:n ja tiettyjen muiden PAH-yhdisteiden markkinoille saattamista ja käyttöä, jotta voidaan varmistaa korkeatasoinen terveyden ja ympäristönsuojelu sekä edistää PAH-yhdisteiden vuotuisten kokonaispäästöjen vähentämistä, kuten vuonna 1979 tehtyyn valtiosta toiseen tapahtuvaa ilman epäpuhtauksien kaukokulkeutumista koskevaan

---

[1] EUVL C xx.
[2] EUVL C xx.
[3] EUVL C xx.

yleissopimukseen liittyvässä vuonna 1998 tehdyssä pysyviä orgaanisia yhdisteitä koskevassa pöytäkirjassa vaaditaan.

(5) Tiettyjen vaarallisten aineiden ja valmisteiden markkinoille saattamisen ja käytön rajoituksia koskevien jäsenvaltioiden lakien, asetusten ja hallinnollisten määräysten lähentämisestä 27 päivänä heinäkuuta 1976 annettua neuvoston direktiiviä 76/769/ETY[4] pitäisi tämän vuoksi muuttaa vastaavasti.

(6) Rajoittamatta yhteisön muun lainsäädännön soveltamista tämä direktiivi kattaa henkilöautojen renkaat[5], kevyiden ja raskaiden kuorma-autojen renkaat[6], maatalouskoneiden renkaat[7] ja moottoripyörien renkaat[8].

(7) Tarvittavien turvavaatimusten täyttämiseksi ja erityisesti sen varmistamiseksi, että renkaiden pito märällä alustalla on hyvä, on otettava käyttöön siirtymäkausi, jonka aikana rengasvalmistajat kehittävät ja testaavat uusia rengastyyppejä, jotka on valmistettu käyttämättä runsaasti PAH-yhdisteitä sisältäviä pehmittimiä. Käytettävissä olevan tiedon mukaan kehitys- ja testaustyö vie huomattavan paljon aikaa, koska valmistajien on suoritettava lukuisia testisarjoja, ennen kuin voidaan olla varmoja, että uusien renkaiden pito märällä alustalla on riittävä. Siksi direktiiviä on sovellettava talouden toimijoihin 1 päivästä tammikuuta 2009, lukuun ottamatta kilparenkaita, joihin direktiiviä on sovellettava 1 päivästä tammikuuta 2012. Ilma-alusten renkaille on asetettu erityisturvavaatimuksia, mistä syystä niille ei voida asettaa realistista päivämäärää tämän direktiivin soveltamiseksi. Kyseinen päivämäärä voidaan kuitenkin asettaa direktiivin 76/769/ETY 2 a artiklan mukaisesti.

(8) On välttämätöntä hyväksyä yhdenmukaiset testausmenetelmät, jotta tätä direktiiviä voidaan soveltaa pehmittimissä ja renkaissa esiintyviin PAH-pitoisuuksiin. Tällaisten testausmenetelmien hyväksyminen ei saa viivästyttää tämän direktiivin voimaantuloa. Testausmenetelmä olisi suotavaa kehittää Euroopan tai kansainvälisellä tasolla kehittämisestä vastaavan tahon ollessa Euroopan standardointikomitea (CEN) tai kansainvälinen standardointijärjestö (ISO). Komissio saattaa julkaista tietoja asiaa koskevista CEN- tai ISO-standardeista tai tarvittaessa vahvistaa tällaisia menetelmiä direktiivin 76/769/ETY 2 a artiklan mukaisesti.

(9) Tämä direktiivi ei vaikuta työsuojelun vähimmäisvaatimuksia koskevaan yhteisön lainsäädäntöön, kuten toimenpiteistä työntekijöiden turvallisuuden ja terveyden parantamisen edistämiseksi työssä 12 päivänä kesäkuuta 1989 annettuun neuvoston direktiiviin 89/391/ETY[9] eikä siihen perustuviin erillisiin direktiiveihin, erityisesti työntekijöiden suojelemisesta syöpäsairauden vaaraa aiheuttaville tekijöille altistumiseen työssä liittyviltä vaaroilta 28 päivänä kesäkuuta 1990 annettuun neuvoston direktiiviin 90/394/ETY (kuudes direktiivin 89/391/ETY 16 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu erityisdirektiivi)[10] ja työntekijöiden terveyden ja turvallisuuden

---

4 EYVL L 262, 27.9.1976, s. 201. Direktiivi sellaisena kuin se on muutettuna.

5 Neuvoston direktiivi 92/23/ETY, EYVL L 129, 15.5.1992, s. 95. Direktiivi sellaisena kuin se on muutettuna.

6 Neuvoston direktiivi 92/23/ETY, EYVL L 129, 15.5.1992, s. 95. Direktiivi sellaisena kuin se on muutettuna.

7 UN/ECE:n sääntö 106.

8 Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 97/24/EY, EYVL L 226, 18.8.1997, s. 1. Direktiivi sellaisena kuin se on muutettuna.

9 EYVL L 183, 29.6.1989, s. 1.

10 EYVL L 196, 26.7.1990, p. 1. Direktiivi sellaisena kuin se on muutettuna.

suojelemisesta työpaikalla esiintyviin kemiallisiin tekijöihin liittyviltä riskeiltä 7 päivänä huhtikuuta 1998 annettuun neuvoston direktiiviin 98/24/EY (neljästoista direktiivin 89/391/ETY 16 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu erityisdirektiivi)[11],

OVAT ANTANEET TÄMÄN DIREKTIIVIN:

1 artikla

Muutetaan direktiivin 76/769/ETY liite I tämän direktiivin liitteen mukaisesti.

2 artikla

Jäsenvaltioiden on annettava ja julkaistava tämän direktiivin noudattamisen edellyttämät lait, asetukset ja hallinnolliset määräykset viimeistään xx xx 200x [*yhden vuoden kuluttua sen voimaantulosta*]. Niiden on ilmoitettava tästä komissiolle viipymättä.

Niiden on sovellettava näitä säännöksiä 1 päivästä tammikuuta 2009, lukuun ottamatta virallisissa urheilutapahtumissa käytettäviä kilparenkaita, joihin säännöksiä on sovellettava 1 päivästä tammikuuta 2012.

Näissä jäsenvaltioiden antamissa säädöksissä on viitattava tähän direktiiviin tai niihin on liitettävä tällainen viittaus, kun ne virallisesti julkaistaan. Jäsenvaltioiden on säädettävä siitä, miten viittaukset tehdään.

3 artikla

Tämä direktiivi tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

4 artikla

Tämä direktiivi on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä [...] päivänä [...]kuuta [...].

Euroopan parlamentin puolesta	*Neuvoston puolesta*
Puhemies	*Puheenjohtaja*
[...]	*[...]*

[11] EYVL L 131, 5.5.1998, s. 11.

LIITE

Lisätään seuraava kohta [XX] direktiivin 76/769/ETY liitteeseen I:

[XX]. Polysykliset aromaattiset hiilivedyt (PAH) 1. Bentso(a)pyreeni (BaP) CAS-numero 50-32-8 2. Bentso(e)pyreeni (BeP) CAS-numero 192-97-2 3. Bentso(a)antraseeni (BaA) CAS-numero 56-55-3 4. Kryseeni (CHR) CAS-numero 218-01-9 5. Bentso(b)fluoranteeni (BbFA) CAS-numero 205-99-2 6. Bentso(j)fluoranteeni (BjFA) CAS-numero 205-82-3 7. Bentso(k)fluoranteeni (BkFA) CAS-numero 207-08-9 8. Dibentso(a,h)antraseeni (DBAhA) CAS-numero 53-70-3	(1) Markkinoille ei saa saattaa eikä renkaiden valmistuksessa käyttää pehmittimiä, jotka sisältävät bentso(a)pyreeniä yli 1 mg/kg tai kaikkia lueteltuja polysyklisiä aromaattisia hiilivetyjä yhteensä yli 10 mg/kg. (2) Lisäksi markkinoille ei saa saattaa renkaita, jotka sisältävät pehmittimiä, joiden pitoisuudet ylittävät 1 kohdassa mainitut raja-arvot. (3) Poikkeuksellisesti 1 ja 2 kohtaa ei sovelleta ilma-alusten renkaiden markkinoille saattamiseen ja käyttöön. Päivämäärä, josta lähtien direktiiviä on sovellettava ilma-alusten renkaisiin, voidaan kuitenkin asettaa direktiivin 76/769/ETY 2 a artiklan mukaisesti.